



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 23. lokakuuta 2025
(OR. en)

13520/1/25

REV 1 (be,cs,da,de,el,es,et,fi,fr,ga,hr,hu,it,lt,
lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv)

Toimielinten välinen asia:
2025/0210 (BUD)

FIN 1150

SAATE

Lähtettäjä: Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine
DEPREZ

Saapunut: 8. lokakuuta 2025

Vastaanottaja: Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri

Kom:n asiak. nro: COM(2025) 851 final

Asia: OIKAISUKIRJELMÄ NRO 1 ESITYKSEEN VARAINHOITOVUODEN
2026 YLEISEKSI TALOUSARVIOKSI
Maksumäärärahojen mukauttaminen
Maatalousmäärärahatarvetta koskevan arvion päivittäminen
Muut mukautukset ja tekniset päivitykset

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 851 final.

Liite: COM(2025) 851 final

Bryssel 8.10.2025
COM(2025) 851 final

2025/0210 (BUD)

**OIKAISUKIRJELMÄ NRO 1 ESITYKSEEN VARAINHOITOVUODEN 2026
YLEISEKSI TALOUSARVIOKSI**

**Maksumäärärahojen mukauttaminen
Maatalousmäärärahatarvetta koskevan arvion päivittäminen
Muut mukautukset ja tekniset päivitykset**

Euroopan komissio ottaa huomioon

- Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 314 artiklan yhdessä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan kanssa,
- Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä 14 päivänä joulukuuta 2020 annetun neuvoston päätöksen (EU, Euratom) 2020/2053¹, joka tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2021,
- unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä (uudelleenlaadittu) 23 päivänä syyskuuta 2024 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509² ja erityisesti sen 42 artiklan,
- komission 9 päivänä heinäkuuta 2025 tekemän esityksen Euroopan unionin varainhoitovuoden 2026 yleiseksi talousarvioksi³,

ja esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle oikaisukirjelmän nro 1 esitykseen Euroopan unionin varainhoitovuoden 2026 yleiseksi talousarvioksi jäljempänä esitettyjen perustelujen mukaisesti.

MUUTOKSET PÄÄLUOKITTAISEEN TULO- JA MENOTAUUKKON

Muutokset yleiseen meno- ja tulotaulukkoon sekä pääluokittaisiin tulo- ja menotaulukoihin ovat saatavilla EUR-Lexissä (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-fi.htm>). Muutosten englanninkielinen toisinto esitetään tiedoksi tämän asiakirjan budjettiteknisenä liitteenä.

¹ Neuvoston päätös (EU, Euratom) 2020/2053, annettu 14 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä ja päätöksen 2014/335/EU, Euratom kumoamisesta, EUVL L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj>.

² EUVL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

³ COM(2025) 300 final, 9.7.2025.

1. JOHDANTO

Tässä varainhoitovuoden 2026 talousarvioesitystä (TAE 2026) koskevassa oikaisukirjelmässä nro 1/2026, joka perustuu asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509 42 artiklaan,

- mukautetaan maksumäärärahoja ottaen huomioon koheesiopolitiikan väliarviointiin liittyvän hyväksytyn lainsäädännön arvioitu nettovaikutus talousarvioon vuonna 2026;
- päivitetään NextGenerationEU-välineen korkoja koskevan budjettikohdan tarpeita;
- päivitetään maatalousmäärärahatarvetta koskeva arvio sekä maatalousmenoihin liittyviä käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja ja maatalousmenoihin osoitettuja määrärahoja koskevat arviot. Muuttuneiden markkinatekijöiden lisäksi tässä oikaisukirjelmässä nro 1/2026 on otettu huomioon heinäkuussa 2025 hyväksytyn vuoden 2026 talousarvioesityksen jälkeen tehtyjen maataloutta koskevien päätösten vaikutukset sekä kaikki muut sellaiset ehdotukset, joilla odotetaan olevan huomattava vaikutus vuonna 2026;
- päivitetään kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten määrärahojen jakautumista varauksen ja toimintamäärärahojen budjettikohtien kesken ottaen huomioon Norsunluurannikon, São Tomé ja Príncipen ja Cookinsaarten kanssa tehdyt uudet pöytäkirjat;
- mukautetaan Euroopan terveys- ja digitaaliasioiden toimeenpanoviraston (HaDEA) henkilöstötaulukkaan sisältyvien virkojen/toimien määrää kriittisiä raaka-aineita koskevan säädöksen⁴ mukaisen lisätehtävien siirron johdosta;
- lisätään talous- ja rahaliittoa (EMU) koskevan budjettikohdan maksumäärärahoja, jotta voidaan tukea euron käyttöönottoa Bulgariassa;
- mukautetaan budjettinimikkeistöä, joka liittyy mahdollisuuteen siirtää varoja sosiaalisesta ilmatorahastosta Euroopan aluekehitysrahastoon (EAKR), Euroopan sosiaalirahasto plussaan (ESR+), koheesiorahastoon, oikeudenmukaisen siirtymän rahastoon (JTF) ja Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahastoon (EMKVR);
- mukautetaan EU:n rahoitusosuutta useille erillisvirastoille seuraavasti:
 - lisätään Euroopan ympäristökeskuksen (EEA) määrärahoja, jotta voidaan ottaa huomioon maaperän seuranta koskevasta laista käytävissä neuvotteluissa aikaansaatu alustava yhteisymmärrys. Lisämäärärahat ehdotetaan korvattaviksi vähentämällä vastaavasti ympäristön ja ilmastotoimien ohjelman (Life) määrärahoja;
 - vähennetään tehtävien siirtämistä Euroopan kemikaalivirastolle (ympäristödirektiivit ja kansainväliset yleissopimukset) koskevaan asetukseen liittyvän varauksen määrärahoja lainsäädäntöneuvottelujen viivästymisestä johtuvan tarkistetun rahoitusvaikutuksen vuoksi. Vastaavat määrärahat palautetaan Life-ohjelmaan;
 - lisätään EU:n rahoitusosuutta Euroopan unionin lainvalvontakoulutusvirastolle (CEPOL), jotta voidaan varmistaa uuden tietoteknisen ratkaisun täysi toimivuus ja parantaa viraston kyberturvallisuutta. Lisäys on tarkoitus kompensoida vähentämällä vastaavasti sisäisen turvallisuuden rahaston (ISF) määrärahoja.

Kaiken kaikkiaan oikaisukirjelmän nro 1/2026 nettovaikutus vuoden 2026 talousarvioesitykseen sisältyviin menoihin on 386,1 miljoonan euron vähennys maksusitoumusmäärärahoihin ja 1 888,8 miljoonan euron vähennys maksumäärärahoihin.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1252, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2024, puitteiden vahvistamisesta kriittisten raaka-aineiden turvatun ja kestävän tarjonnan varmistamiseksi ja asetusten (EU) N:o 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 ja (EU) 2019/1020 muuttamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti), EUVL L, 2024/1252, 3.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj>.

(miljoonaa euroa)

Ohjelma	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR)	0,0	–1 300,0
Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+)	0,0	–100,0
Euroopan unionin elpymisvälineen korkoja koskeva budjettikohta	–51,0	–51,0
Euroopan maatalouden tukirahasto (maataloustukirahasto)	–335,1	–440,1
Kestävää kalastusta koskevat kumppanuussopimukset	0,0	0,0
Talous- ja rahaliitto (EMU)	0,0	2,3
Joitakin erillisvirastoja koskevat mukautukset	0,0	0,0
Tekniset korjaukset	0,0	0,0
Yhteensä	–386,1	–1 888,8

Jäljempänä on lisätietoa kustakin osa-alueesta.

Asiaankuuluvat budjettikohdat esitetään tarkemmin tämän asiakirjan budjettiteknisessä liitteessä yhdessä tähän oikaisukirjelmään sisältyvistä menojen muutoksista aiheutuvien tuloja koskevien mukautusten kanssa.

2. MAKSUMÄÄRÄRAHOJEN MUKAUTTAMINEN KOHEESIOPOLITIIKAN VÄLIARVIOINNIN PERUSTEELLA

Syyskuun 18 päivänä 2025 hyväksyttiin asetus (EU) 2025/1914 asetusten (EU) 2021/1058 ja (EU) 2021/1056 muuttamisesta väliarvioinnin yhteydessä strategiaan haasteisiin vastaamiseksi toteutettavien erityistoimenpiteiden osalta ja asetus (EU) 2025/1913 Euroopan sosiaalirahasto plussan (ESR+) perustamisesta annetun asetuksen (EU) 2021/1057 muuttamisesta strategiaan haasteisiin vastaamiseksi toteutettavien erityistoimenpiteiden osalta.⁵

Näillä asetuksilla muutetaan niiden taloudellisten kannustimien tasoa, joita jäsenvaltioille tarjotaan, jotta ne mukauttaisivat ohjelmiaan koheesiopolitiikan väliarvioinnin aikana komission alkuperäisiin ehdotuksiin verrattuna. Tämä koskee erityisesti ennakkomaksuja ja yhteisrahoitusosuuksia sekä muutoksia kynnysarvoihin, joita sovelletaan näihin taloudellisiin kannustimiin. Näin ollen vuoden 2026 talousarvion maksumäärärahoihin kohdistuvan nettovaikutuksen arvioidaan olevan 2,7 miljardia euroa. Tämä merkitsee 1,4 miljardin euron vähennystä verrattuna komission ehdotuksessa arvioituun 4,1 miljardin euron talousarviovaikutukseen, joka alun perin sisältyi vuoden 2026 talousarvioesitykseen.

Lisäksi komissio vastaanotti koheesiorahastoja koskevat jäsenvaltioiden päivitettyt vuoden 2026 ennusteet heinäkuun lopussa. Niissä vahvistettiin yleiset oletukset, joita komissio käytti arvioidessaan vuoden 2026 talousarvioesityksessä otsakkeen 2a (Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen koheesio) maksutarpeita ja joiden seurauksena maksumäärärahojen kokonaismäärä kasvoi 79,5 prosenttia vuoden 2025 talousarvioon verrattuna.

Sen vuoksi ehdotetaan, että Euroopan aluekehitysrahaston (EAKR) ja Euroopan sosiaalirahasto plussan (ESR+) maksumäärärahoja mukautetaan vastaamaan koheesiopolitiikan väliarviointiin liittyvää lopullista lainsäädäntöä jäljempänä olevan taulukon mukaisesti.

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
<i>Pääluokka III – Komissio</i>			
05 02 01	Euroopan aluekehitysrahasto — toimintamenot	0	–1 300 000 000
07 02 01	ESR+:n yhteistyössä hallinnoitava toimintalohko — Toimintamenot	0	–100 000 000
Yhteensä		0	–1 400 000 000

⁵ COM(2025) 123 ja 164, 1.4.2025.

3. NEXTGENERATIONEU-VÄLINEEN RAHOITUSKUSTANNUKSET

Komissio ehdotti vuoden 2026 talousarvioesityksessä yhteensä 8 021,0 miljoonan euron määrää NextGenerationEU-välineen lainanottokustannuksia varten (Euroopan unionin elpymisvälineen korkoja koskeva budjettikohta). Ehdotus perustui ennusteisiin, jotka koskivat NextGenerationEU-välineen maksuja ja korkoja vuoden 2025 kolmannen neljänneksen loppuun asti. Määrä oli 4 276,4 miljoonaa euroa suurempi kuin vuoden 2026 rahoitussuunnitelmassa.

NextGenerationEU-välineen ei-takaisinmaksettavan tuen maksujen kokonaismäärä vuoden 2025 kolmannella neljänneksellä oli 30 päivänä syyskuuta 2025 yhteensä 55,6 miljardia euroa eli 5,5 miljardia euroa vähemmän kuin vuoden 2026 talousarvioesitystä laadittaessa. Tämän vuoksi rahoituskustannukset ovat arvioitua pienemmät, mikä kompensoituu osittain likviditeetin hallintakustannusten kasvaessa noin 100 miljoonalla eurolla (ne ovat nyt arviolta 350 miljoonaa euroa).

Vuoden 2026 talousarvion lopulliset arvioidut rahoituskustannukset ovat näin ollen 7 970 miljoonaa euroa, mikä tarkoittaa 4 225,4 miljoonan euron lisämäärärahoja vuoden 2026 rahoitussuunnitelmaan verrattuna. Tämä määrä on lopullinen, ja se perustuu tarkistettuun lähestymistapaan, jonka mukaan komissio ottaa Euroopan unionin elpymisvälineen korkoja koskevan budjettikohdan määrärahojen perustaksi edellisen vuoden kolmannen neljänneksen loppuun mennessä vahvistetun maksujen määrän. Tämä tarjoaa vakaan perustan Euroopan unionin elpymisvälineen porrastusmekanismin soveltamiselle talousarvioesitykseen tehtävän oikaisukirjelmän esittämiseen mennessä.

Korkoja koskevan budjettikohdan lopulliset kustannukset ovat näin ollen 51 miljoonaa euroa pienemmät kuin vuoden 2026 talousarvioesityksessä. Komissio ehdottaa, että Euroopan unionin elpymisvälineen korkoja koskevan budjettikohdan maksusitoumus- ja maksumäärärahoja vähennetään vastaavasti, kuten seuraavassa taulukossa esitetään:

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
<i>Pääluokka III – Komissio</i>			
06 04 01	Euroopan unionin elpymisväline – Kuponkimaksut ja lunastus erääntyessä	-51 000 000	-51 000 000
Yhteensä		-51 000 000	-51 000 000

Vuoden 2026 rahoitussuunnitelman ylittävät 4 225,4 miljoonan euron lopulliset kokonaistarpeet ehdotetaan rahoitettavaksi kahtena yhtä suurena, 2 122,7 miljoonan euron osuutena, joista toinen saadaan tällä hetkellä käytettävissä olevista varoista ja toinen Euroopan unionin elpymisvälineestä hyödyntämällä aiemmin vapautettuja sitoumuksia vastaavia määrärahoja. Jotta voidaan kattaa tällä hetkellä käytettävissä olevista määrärahoista otettava 50 prosentin osuus, ehdotetaan, että ensin käytetään alaotsakkeessa 2b jäljellä oleva 72,8 miljoonan euron liikkumavara, jota täydennetään ottamalla 2 039,9 miljoonaa euroa joustovälineestä. Näin ollen joustovälineestä ja Euroopan unionin elpymisvälineestä otetaan kummastakin vuoden 2026 talousarvioesitykseen verrattuna käyttöön 25,5 miljoonaa euroa vähemmän.

4. EUROOPAN MAATALOUDEN TUKIRAHASTO (MAATALOUSTUKIRAHASTO)

Oikaisukirjelmässä nro 1/2026 päivitetään maatalousmenoja koskevat arviot uusimpien tietojen ja voimassa olevan lainsäädäntökehyksen perusteella. Komissio oli syyskuuhun 2025 mennessä saanut käyttöönsä päivitettyt tiedot maatalousmarkkinoiden näkymistä sekä suurimman osan vuoden 2025 talousarvion toteutumaa koskevista todellisista luvuista yhteistyössä hallinnoitavien maataloustukirahaston menojen osalta. Nämä tiedot muodostavat perustan päivitetuille arvioille vuoden 2026 määrätarpeista.

Näiden tekijöiden lisäksi oikaisukirjelmässä nro 1/2026 otetaan huomioon heinäkuussa 2025 hyväksytyn vuoden 2026 talousarvioesityksen antamista seuranneiden maataloutta koskevien lainsäädäntöpäätösten vaikutukset.

Maataloustukirahaston vuoden 2026 määrärahatarpeiden arvioidaan nyt olevan 41 331,2 miljoonaa euroa.⁶ Määrä on 426 miljoonaa euroa suurempi kuin vuoden 2026 talousarvioesityksessä, mikä johtuu seuraavista seikoista:

- 1) maatalousalan kriisivarausta varten tarvitaan 78,9 miljoonaa euroa lisää määrärahoja, jotta voidaan rahoittaa vuonna 2025 hyväksytyt poikkeukselliset toimenpiteet, joihin liittyvät menot ilmoitetaan maatalousvuonna 2026,
- 2) momenttien 08 02 02 ja 08 02 03 mukaisia jäsenvaltioiden markkinatoimenpiteitä ja interventioita varten tarvitaan 91 miljoonaa euroa lisää määrärahoja. Tähän määrään sisältyy 105 miljoonan euron lisäys menekinedistämistoimia varten sekä 13 miljoonan euron vähennys hedelmä- ja vihannesalalle tarkoitettuihin määrärahoihin ja 1 miljoonan euron vähennys mehiläishoitoalalle tarkoitettuihin määrärahoihin;
- 3) suoria tukia varten tarvitaan 157 miljoonaa euroa lisää määrärahoja, sillä toteutusasteen odotetaan vuonna 2026 pysyvän korkeana vuoden 2025 suuntauksen mukaisesti;
- 4) momentille 08 02 06 ”Toimintastrategia, koordinointi ja auditointi” tarvitaan 98,6 miljoonaa euroa lisää määrärahoja, jotta voidaan kattaa unionin tuomioistuimen tuomioiden mahdolliset taloudelliset seuraukset. Alun perin tuomioita odotettiin vuonna 2025, ja niitä varten varattiin määrärahat saman vuoden talousarvioon, mutta ne lykkääntyivät;
- 5) maataloustukirahaston rahoitusosuutta Euroopan tutkimuksen toimeenpanovirastolle (REA) lisätään 0,5 miljoonalla eurolla, jotta voidaan toteuttaa edellä 2 kohdassa tarkoitetut menekinedistämistoimet.

Maatalousalan kriisivarauksesta rahoitettavia poikkeuksellisia toimenpiteitä on vuonna 2025 hyväksytty 177,5 miljoonan euron arvosta. Määrästä 98,6 miljoonaa euroa maksetaan vielä vuonna 2025, ja 78,9 miljoonaa euroa siirretään varainhoitovuodelle 2026 YMP:n horisontaaliasetuksen⁷ 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Tämä kasvattaa maatalousalan kriisivarauksen 528,9 miljoonaan euroon vuonna 2026, ja uusia toimenpiteitä varten on näin ollen käytettävissä 450 miljoonaa euroa. Varaus rahoitetaan osaksi vuodelle 2026 siirretystä vuoden 2025 maatalousalan varauksen käyttämättä jääneestä määrästä (356,3 miljoonaa euroa) ja osaksi maataloustukirahaston vuoden 2026 hyväksytyistä lisämäärärahoista (172,6 miljoonaa euroa).

Toisaalta vuonna 2026 käytettävissä olevien käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen ja siirrettyjen määrärahojen (ml. maatalousalan varaus) kokonaismäärä kasvaa vuoden 2026 talousarvioesityksessä ennakoidusta 440 miljoonasta eurosta 1 201,1 miljoonaan euroon. Edellisessä kohdassa mainitun maatalousalan varauksesta siirretyn 356,3 miljoonan euron lisäksi tämä 761,1 miljoonan euron ylijäämä johtuu pääasiassa odotettua suuremmista käyttötarkoitukseensa sidotuista tuloista, jotka on saatu maataloustukirahaston tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä vuonna 2025. Näin ollen se kattaa kokonaisuudessaan vuonna 2026 odotettavissa olevat 426 miljoonan euron lisätarpeet.

Näiden päivitysten tuloksena maataloustukirahastoa varten tarvittavien maksusitoumusmäärärahojen kokonaismäärä on 40 130,1 miljoonaa euroa (ml. 172,6 milj. euroa uusia määrärahoja maatalousalan kriisivarausta varten). Näin ollen maataloustukirahastoa varten käytettävissä olevaan alanimäismäärään (40 541,2 milj. euroa, ilman siirtoja) nähden jää 411,1 miljoonan euron

⁶ Kokonaistarpeista katetaan 40 130,1 miljoonaa euroa uusilla määrärahoilla ja 735 miljoonaa euroa vuonna 2026 odotettavissa olevilla käyttötarkoitukseensa sidotuilla tuloilla, 109,8 miljoonaa euroa saadaan vuoden 2025 ylijäämästä ja 356,3 miljoonaa euroa on peräisin maatalousalan varauksesta siirretyistä määrärahoista.

⁷ Asetus (EU) 2021/2116 yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta sekä asetuksen (EU) N:o 1306/2013 kumoamisesta, EUVL L 435, 6.12.2021, s. 187, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>.

liikkumavara. Komissio seuraa maataloustukirahaston tarpeita tavalliseen tapaan tiiviisti vuoden aikana, myös maatalousalan kriisivarauksen osalta, ja ehdottaa tarvittaessa asianmukaisia talousarvioratkaisuja.

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
<i>Pääluokka III – Komissio</i>			
08 01 01	Euroopan maatalouden tukirahaston tukimenot	500 000	500 000
08 02 01	Maatalousalan kriisivaraus	-277 368 619	-277 368 619
08 02 02	YMP:n strategiasuunnitelmien mukaiset tukitoimittuypit tietyillä aloilla	-11 000 000	-11 000 000
08 02 03	YMP:n strategiasuunnitelmiin kuulumattomat markkinoihin liittyvät menot	102 000 000	-3 000 000
08 02 04	YMP:n strategiasuunnitelmien mukaiset suorien tukien interventiotyyppit	-247 821 370	-247 821 370
08 02 06	Toimintastrategia, koordinointi ja auditointi	98 550 000	98 550 000
Yhteensä		-335 139 989	-440 139 989

5. KESTÄVÄÄ KALASTUSTA KOSKEVIEN KUMPPANUUSSOPIMUSTEN PÄIVITTÄMINEN

Komissio on tarkastellut kestävää kalastusta koskevista kumppanuussopimuksista saatavilla olevia uusimpia tietoja ja tarkistanut vuotta 2026 koskevia odotettavissa olevia tarpeita asianomaisten kolmansien maiden kanssa käytävien neuvottelujen edistymisen perusteella toimielinten sopimuksen⁸ II osan C kohdan mukaisesti. Tämän tarkastelun perusteella komissio ehdottaa, että varauksesta siirretään 2,0 miljoonaa euroa maksusitoumus- ja maksumäärärahoina pääasialliseen kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten toimintamenojen budjettikohtaan. Tämä määrärahasiirto, jolla ei ole vaikutusta talousarvioon, liittyy Norsunluurannikon, São Tomé ja Príncipen ja Cookinsaarten kanssa tehtyihin uusiin pöytäkirjoihin.

Ehdotetun mukautuksen seurauksena kestävää kalastusta koskevia kumppanuussopimuksia varten käytettävissä olevat maksusitoumusmäärärahat sisältävät varaukseen osoitettavat 114,2 miljoonaa euroa ja 39,7 miljoonaa euroa pääasiallisessa toimintamenojen budjettikohdassa. Maksumäärärahojen kokonaismäärä on 130,4 miljoonaa euroa, josta 85,9 miljoonaa euroa otetaan varaukseen.

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
<i>Pääluokka III – Komissio</i>			
08 05 01	Unionin kalastuslusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys	2 025 000	2 025 000
30 02 02	Jaksotetut määrärahat (varaus momentille 08 05 01)	-2 025 000	-2 025 000
Yhteensä		0	0

6. EUROOPAN TERVEYS- JA DIGITAALIASIOIDEN TOIMEENPANOVIRASTO (HADEA)

HaDEAn henkilöstötaulukkoon ehdotetaan yhden viran/toimen lisäystä vuonna 2026. Näin varmistetaan, että virasto voi hoitaa kriittisiä raaka-aineita koskevan säädöksen nojalla sille siirretyt lisätehtävät. Virasto voi rahoittaa tähän liittyvät vuoden 2026 kustannukset omasta talousarviostaan vuoden 2026 talousarvioesityksen mukaisesti, minkä vuoksi tätä varten ei tarvita lisämäärärahoja.

Vastaavat henkilöstötaulukon muutokset esitetään tämän asiakirjan budjettitekniäenä liitteenä.

⁸ Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta sekä uusista omista varoista, mukaan lukien etenemissuunnitelma uusien omien varojen käyttöönottamiseksi, EUVL L 433I, 22.12.2020, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinsttit/2020/1222/oj.

7. TALOUS- JA RAHALIITTOA (EMU) KOSKEVAN BUDJETTIKOHDAN MÄÄRÄRAHALISÄYS EURON KÄYTTÖÖNOTTOA VARTEN BULGARIASSA

Bulgaria liittyy euroalueeseen 1 päivänä tammikuuta 2026. Tämä on jatkoa Euroopan komission 4 päivänä kesäkuuta antamalle myönteiselle lähentymiskertomukselle, joka vahvistettiin Euroopan parlamentin lausunnossa ja Ecofin-neuvoston 8 päivänä heinäkuuta antamassa lopullisessa päätöksessä.

Aiempien euroon siirtymisten tapaan ja Euroopan komission ja Bulgarian tasavallan välillä 12 päivänä huhtikuuta 2024 allekirjoitetun viestintätoimien järjestämistä koskevan kumppanuussopimuksen mukaisesti komissio rahoittaa enintään 50 prosenttia Bulgarian viestintätoimista aiheutuvista kustannuksista. Kokonaiskustannukset ovat 1 euro asukasta kohti.

EU:n rahoitusosuutta varten lisätalousarviossa nro 2/2025 pyydettiin 3,3 miljoonan euron lisäystä maksusitoumusmäärärahoihin ja 1 miljoonan euron lisäystä maksumäärärahoihin, jotta voidaan kattaa vuoden 2025 ennakkomaksu. Lisäykset rahoitetaan ottamalla käyttöön vastaava määrä joustovälineen varoja. Jotta voidaan suorittaa loppumaksu (70 % Bulgarian kanssa tehdyn avustussopimuksen määrästä), vuotta 2026 varten pyydetään 2,3 miljoonaa euroa lisää maksumäärärahoja. Lisätalousarviossa nro 2/2025 ehdotetun käyttöönoton mukaisesti tämä lisäys rahoitetaan ottamalla käyttöön vastaava määrä joustovälineestä.

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
<i>Pääluokka III – Komissio</i>			
06 20 04 01	Talous- ja rahaliittoa sekä euroa koskeva koordinointi, valvonta ja tiedotus	0	2 334 500
Yhteensä		0	2 334 500

8. BUDJETTINIMIKKEISTÖN LUOMINEN LIITTYEN MAHDOLLISUUTEEN SIIRTÄÄ VAROJA SOSIAALISESTA ILMASTORAHASTOSTA EUROOPAN ALUEKEHITYSRAHASTOON (EAKR), EUROOPAN SOSIAALIRAHASTO PLUSAAN (ESR+), KOHEESIORAHASTOON, OIKEUDENMUKAISEN SIIRTYMÄN RAHASTOON (JTF) JA EUROOPAN MERI-, KALATALOUS- JA VESIVILJELYRAHASTOON (EMKVR)

Tässä ehdotetaan budjettinimikkeistön mukauttamista, jotta voidaan tarjota mahdollisuus siirtää varoja sosiaalisesta ilmastorahastosta Euroopan aluekehitysrahastoon (EAKR), Euroopan sosiaalirahasto plussaan (ESR+), koheesiorahastoon, oikeudenmukaisen siirtymän rahastoon (JTF) ja Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahastoon (EMKVR). Näin ollen luodaan seuraavat uudet budjettikohdat:

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
<i>Pääluokka III – Komissio</i>			
09 05 02	Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) — Rahoitusosuus sosiaalisesta ilmastorahastosta	p.m.	p.m.
09 05 03	Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+) — Rahoitusosuus sosiaalisesta ilmastorahastosta	p.m.	p.m.
09 05 04	Koheesiorahasto — Rahoitusosuus sosiaalisesta ilmastorahastosta	p.m.	p.m.
09 05 05	Oikeudenmukaisen siirtymän rahasto (JTF) — Rahoitusosuus sosiaalisesta ilmastorahastosta	p.m.	p.m.
09 05 06	Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahasto (EMKVR) — Rahoitusosuus sosiaalisesta ilmastorahastosta	p.m.	p.m.
Yhteensä		0	0

Vastaavat selvitysosat esitetään budjettiteknisessä liitteessä.

9. ERILLISVIRASTOJA KOSKEVAT MUKAUTUKSET

9.1 Euroopan ympäristökeskusta koskeva lisäys

Koska lainsäätäjät ovat päässeet alustavaan yhteisymmärryksen maaperän seurantaan koskevasta laista, Euroopan ympäristökeskuksen (EEA) resursseja on vahvistettava yhdellä uudella sopimussuhteisella toimihenkilöllä vuodesta 2026 alkaen. Yhteisymmärryksessä määrätään myös hankintoja varten osoitettavista lisämäärärahoista, jotta voidaan kehittää maaperän poistamista koskeva uusi Copernicus-ohjelma, seurata maaperän sulkemista ja sisällyttää tiedot digitaaliseen maaperän terveystietoportaaliin. Yhteisymmärrys edellytti säädösehdotukseen liittyvän rahoitusta ja digitaalisia vaikutuksia koskevan selvityksen tarkistamista, ja kyseinen tarkistus voitiin esittää vasta toukokuussa. Tuolloin oli aikataulusyistä liian myöhäistä sisällyttää tarkistus komission ehdotukseen varainhoitovuoden 2026 talousarvioesitykseksi. Sen vuoksi nyt ehdotetaan, että Euroopan ympäristökeskuksen maksusitoumus- ja maksumäärärahoja lisätään 0,3 miljoonalla eurolla vuonna 2026. Määrä ehdotetaan korvattavaksi kokonaisuudessaan Life-ohjelmasta.

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
Pääluokka III – Komissio			
09 10 02	Euroopan ympäristökeskus	296 135	296 135
09 02 01	Luonto ja luonnon monimuotoisuus	-296 135	-296 135
Yhteensä		0	0

9.2 Palautus Euroopan kemikaalivirastoa (ympäristödirektiivit ja kansainväliset yleissopimukset) koskevasta varauksesta

Tehtävien siirtämistä Euroopan kemikaalivirastolle (ympäristödirektiivit ja kansainväliset yleissopimukset) koskevaa asetusta varten perustetun varauksen määrärahoihin ehdotetaan 1 miljoonan euron vähennystä vuonna 2026, koska lainsäädäntöneuvottelut ovat viivästyneet. Vastaavat määrärahat ehdotetaan palautettaviksi Life-ohjelmaan.

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
Pääluokka III – Komissio			
30 02 02	Jaksotetut määrärahat (varaus momentille 09 10 01)	-1 000 000	-1 000 000
09 02 02	Kiertotalous ja elämänlaatu	1 000 000	1 000 000
Yhteensä		0	0

9.3 Euroopan unionin lainvalvontakoulutusvirastoa (CEPOL) koskeva lisäys

Komissio ehdottaa, että EU:n rahoitusosuutta Euroopan unionin lainvalvontakoulutusvirastolle (CEPOL) lisätään 0,5 miljoonalla eurolla maksusitoumus- ja maksumäärärahoina, jotta voidaan vuoden 2024 kyberhyökkäyksen jälkeen varmistaa komission tarjoaman uuden tietoteknisen ratkaisun täysi toimivuus ja parantaa viraston kyberturvallisuutta.

Lisäys on tarkoitus rahoittaa vähentämällä vastaavasti sisäisen turvallisuuden rahaston (ISF) määrärahoja.

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
Pääluokka III – Komissio			
12 02 01	Sisäisen turvallisuuden rahasto (ISF)	-500 000	-500 000
12 10 02	Euroopan unionin lainvalvontakoulutusvirasto (CEPOL)	500 000	500 000
Yhteensä		0	0

10. EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTUUN LIITTYVÄT TEKNISET KORJAUKSET

Otsakkeessa 7 olisi toteutettava seuraavat tekniset mukautukset, jotka liittyvät Euroopan tietosuojavaltuutettuun:

- Komissio säilytti vuoden 2026 talousarvioesityksessä henkilöstön määrän vakaana kaikissa toimielimissä, ja sen seurauksena toimielinten palkkoja ja korvauksia varten esittämiä määrärahoja vähennettiin. Euroopan tietosuojavaltuutetun osalta palkkoja ja korvauksia koskevaa määrärahavähennystä sovellettiin yksinomaan Euroopan tietosuojavaltuutettua koskevaan budjettikohtaan. Tätä mukautusta olisi kuitenkin pitänyt soveltaa Euroopan tietosuojavaltuutettua koskevan budjettikohdan ohella myös Euroopan tietosuojaneuvostoa koskevaan budjettikohtaan, kuten Euroopan tietosuojavaltuutettu alun perin tarkoitti vuoden 2026 talousarvioesitystä varten esittämässään lisähenkilöstöä koskevassa pyynnössä. Tämän seurauksena Euroopan tietosuojaneuvostoa koskevien budjettikohtien määrärahoihin tehdään 593 104 euron vähennys maksusitoumus- ja maksumäärärahoina, ja Euroopan tietosuojavaltuutettua koskevien budjettikohtien määrärahoja lisätään vastaavasti.
- Lisäksi tietosuojavaltuutettu on pyytänyt budjettikohtien 3 0 4 1 (Käännös- ja tulkkauskulut) ja 3 0 4 7 (Muut toimintamenot) välistä teknistä korjausta, joka toteutetaan tässä oikaisukirjelmässä.

Kummallakaan mukautuksella ei ole talousarviovaikutuksia, ja ne esitetään seuraavassa taulukossa:

(euroa)

Budjettikohta	Nimi	Maksusitoumusmäärärahat	Maksumäärärahat
<i>Pääluku IX – Euroopan tietosuojavaltuutettu</i>			
1 1 0 0	Palkat ja korvaukset	519 000	519 000
1 1 1 0	Sopimussuhteiset toimihenkilöt	74 104	74 104
3 0 1 0	Palkat ja korvaukset	–519 000	–519 000
3 0 2 0	Sopimussuhteiset toimihenkilöt	–74 104	–74 104
3 0 4 1	Käännös- ja tulkkauskulut	–59 126	–59 126
3 0 4 7	Muut toimintamenot	59 126	59 126
Yhteensä		0	0

11. RAHOITUS

Kaiken kaikkiaan oikaisukirjelmän nro 1/2026 nettovaikutus vuoden 2026 talousarvioesitykseen sisältyviin menoihin on 386,1 miljoonan euron vähennys maksusitoumusmäärärahoihin ja 1 888,8 miljoonan euron vähennys maksumäärärahoihin.

Euroopan unionin elpymisvälinettä koskevan budjettikohdan rahoitussuunnitelman mukaisten lisätarpeiden vähentäminen 51 miljoonalla eurolla vuonna 2026 vähentää sekä joustovälineen että elpymisvälineen maksusitoumus- ja maksumäärärahoja 25,5 miljoonalla eurolla.

Talous- ja rahaliittoa koskevaan budjettikohtaan tehty muutokset ja joustovälineen aiempi käyttöönotto lisätalousarviossa nro 2/2025 lisäävät joustovälineen maksumäärärahojen käyttöönottoa 2,3 miljoonalla eurolla. Oikaisukirjelmän nro 1/2026 nettovaikutus on näin ollen joustovälineen maksumäärärahojen käyttöönoton väheneminen 23,2 miljoonalla eurolla.

Joustovälineen käyttöönottoon vuosina 2023–2026 liittyviä maksumäärärahoja tarvitaan näin ollen vuonna 2026 arviolta 2 443,6 miljoonaa euroa käypinä hintoina. Kyseisiin vuosiin liittyvien maksamattomien määrien arvioitu maksuaikataulu esitetään seuraavassa taulukossa:

<i>Joustoväline – maksuprofiili (milj. euroa)</i>					
<i>Käyttöönottovuosi</i>	2026	2027	Monivuotisen rahoituskehyksen jälkeen	Yhteensä	
2023	83,2	0,0	0,0	83,2	
2024	83,7	46,3	0,0	129,9	
2025	15,8	9,4	5,7	30,9	
2026	2 260,9	0,0	0,0	2 260,9	

Yhteensä	2 443,6	55,7	5,7	2 540,9
-----------------	----------------	-------------	------------	----------------

12. TIIVISTELMÄTAULUKKO MONIVUOTISEN RAHOITUSKEHYKSEN OTSAKKEITTAIN

	Talousarvioesitys 2026		Oikaisukirjelmä nro 1 vuoden 2026 talousarvioesitykseen		Talousarvioesitys 2026 & oikaisukirjelmä nro 1	
	MSM	MM	MSM	MM	MSM	MM
1 Sisämarkkinat, innovointi ja digitaalitalous	22 054 411 197	23 309 360 126			22 054 411 197	23 309 360 126
<i>Enimmäismäärä</i>	22 210 000 000				22 210 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	155 588 803				155 588 803	
2 Koheesio, palautumiskyky ja arvot	71 726 138 425	74 617 397 666	-51 000 000	-1 448 665 500	71 675 138 425	73 168 732 166
<i>Enimmäismäärä</i>	67 523 000 000				67 523 000 000	
<i>josta joustoväline</i>	2 065 413 428		-25 500 000		2 039 913 428	
<i>josta Euroopan unionin elpymisväline</i>	2 138 223 000		-25 500 000		2 112 723 000	
<i>Liikkumavara</i>	498 003				498 003	
2a. Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen koheesio	56 592 501 997	59 697 735 625		-1 400 000 000	56 592 501 997	58 297 735 625
<i>Enimmäismäärä</i>	56 593 000 000				56 593 000 000	
<i>josta joustoväline</i>						
<i>Liikkumavara</i>	498 003				498 003	
2b. Palautumiskyky ja arvot	15 133 636 428	14 919 662 041	-51 000 000	-48 665 500	15 082 636 428	14 870 996 541
<i>Enimmäismäärä</i>	10 930 000 000				10 930 000 000	
<i>josta joustoväline</i>	2 065 413 428		-25 500 000		2 039 913 428	
<i>josta Euroopan unionin elpymisväline</i>	2 138 223 000		-25 500 000		2 112 723 000	
<i>Liikkumavara</i>						
3 Luonnonvarat ja ympäristö	56 971 882 355	53 133 437 506	-335 139 989	-440 139 989	56 636 742 366	52 693 297 517
<i>Enimmäismäärä</i>	57 100 000 000				57 100 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	128 117 645		335 139 989		463 257 634	
josta: Markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	40 465 226 756	40 517 034 090	-335 139 989	-440 139 989	40 130 086 767	40 076 894 101
<i>Maataloustukirahaston alaeimmäismäärä</i>	41 764 000 000				41 764 000 000	
<i>Pyöritysero, jota ei oteta huomioon alaliikkumavaraa laskettaessa</i>	773 000				773 000	
<i>Maataloustukirahaston ja maaseuturahaston välillä siirretty nettomäärä</i>	-1 222 773 000				-1 222 773 000	
<i>Maataloustukirahaston menoihin käytettävissä oleva nettomäärä</i>	40 541 227 000				40 541 227 000	
<i>Maataloustukirahaston mukautettu alaeimmäismäärä, jossa on otettu huomioon maataloustukirahaston ja maaseuturahaston välillä siirretyt määrät</i>	40 542 000 000				40 542 000 000	
<i>Maataloustukirahaston alaliikkumavara</i>	76 773 244		335 139 989		411 913 233	
<i>Maataloustukirahaston alaliikkumavara (ilman pyörityseroa)</i>	76 000 244		335 139 989		411 140 233	
4 Muuttoliike rajaturvallisuus ja	5 010 000 515	3 886 530 129			5 010 000 515	3 886 530 129
<i>Enimmäismäärä</i>	5 103 000 000				5 103 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	92 999 485				92 999 485	
5 Turvallisuus ja puolustus	2 803 506 939	2 250 800 408			2 803 506 939	2 250 800 408

	<i>Enimmäismäärä</i>	2 810 000 000				2 810 000 000	
	<i>josta joustoväline</i>						
	<i>Liikkumavara</i>	6 493 061				6 493 061	
6	Naapurialueet ja muu maailma	15 505 020 092	16 511 670 072			15 505 020 092	16 511 670 072
	<i>Enimmäismäärä</i>	15 614 000 000				15 614 000 000	
	<i>josta joustoväline</i>						
	<i>Liikkumavara</i>	108 979 908				108 979 908	
7	EU:n yleinen hallinto	13 475 160 508	13 475 160 508			13 475 160 508	13 475 160 508
	<i>Enimmäismäärä</i>	12 506 000 000				12 506 000 000	
	<i>josta joustoväline</i>	220 957 069					
	<i>josta yksi ainoa liikkumavaraväline (11 artiklan 1 kohdan a alakohta)</i>	748 203 439				748 203 439	
	<i>Liikkumavara</i>						
	josta: Toimielinten hallintomenot	10 127 840 831	10 127 840 831			10 127 840 831	10 127 840 831
	<i>Alaenimmäismäärä</i>	9 464 000 000				9 464 000 000	
	<i>josta joustoväline</i>						
	<i>josta yksi ainoa liikkumavaraväline (11 artiklan 1 kohdan a alakohta)</i>	663 840 831				663 840 831	
	<i>Alaliikkumavara</i>						
	Määrärahat otsakeittain	187 546 120 031	187 184 356 415	-386 139 989	-1 888 805 489	187 159 980 042	185 295 550 926
	<i>Enimmäismäärä</i>	182 866 000 000	201 170 000 000			182 866 000 000	201 170 000 000
	<i>josta joustoväline</i>	2 286 370 497	2 466 761 755	-25 500 000	-23 165 000	2 260 870 497	2 443 596 755
	<i>josta yksi ainoa liikkumavaraväline (11 artiklan 1 kohdan a alakohta)</i>	748 203 439				748 203 439	
	<i>josta Euroopan unionin elpymisväline</i>	2 138 223 000	2 138 223 000	-25 500 000	-25 500 000	2 112 723 000	2 112 723 000
	<i>Liikkumavara</i>	492 676 905	18 590 628 340	335 139 989	1 840 140 489	827 816 894	20 430 768 829
	Temaattiset erityisrahoitusvälineet	5 715 921 020	5 022 549 248			5 715 921 020	5 022 549 248
	Määrärahat yhteensä	193 262 041 051	192 206 905 663	-386 139 989	-1 888 805 489	192 875 901 062	190 318 100 174